

Abonnement für Stettin monatlich 50 Pfennige, mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark, mit Landbriefträgergeld 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die gespaltene Petzeile 15 Pfennige.

Redaktion, Druck und Verlag von A. Graßmann,

Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

# Stettiner Zeitung.

Morgen-Ausgabe.

Mittwoch, den 11. Juni 1879.

Nr. 265.

## Deutschland.

Berlin, 10. Juni. Zur goldenen Hochzeit des Kaiserpaars schreibt die "N. Z.":

Die allgemeine Theilnahme, welche die goldene Hochzeitfeier des deutschen Kaiserpaars weit über die Grenzen Deutschlands erregt, wird durch eine Depesche des "W. T. B." aus London, vom Dienstag, den 10. Juni, in besonders sympathischer Weise bezeugt: Die meisten heutigen Morgenblätter widmen der goldenen Hochzeitfeier des deutschen Kaisers und der deutschen Kaiserin ihre Leitartikel und heben dabei die Herrschaftsgedenken, durch welche Kaiser Wilhelm sich auszeichnet, rühmend hervor.

Die "Times" schreibt, das deutsche Volk habe guten Grund, den Kaiser zu ehren, der sich um Deutschland so hoch verdient gemacht und die auf ihn gesetzten höchsten Erwartungen mehr als übertragen habe. Der Kaiser stehe, hoch erhaben über den Parteien, als ein mit Recht vom ganzen Volke hoch verehrter und bewundert Herrscher da.

Nach den definitiv getroffenen Bestimmungen über die Cour im weißen Saal werden nach dem diplomatischen Corps die Fürstinnen und Exzellenzen Damen zuerst, sowie die Häupter der fürstlichen Häuser ihre Glückwünsche darbringen. Hierauf folgt das Staatsministerium, geführt vom Reichskanzler; auf den Wunsch des Kaisers wird der Reichsfanier vor dem Throne stehen bleiben und zunächst den Bundesrat erwarten, um auch diesen bei der Gratulation zu führen. Was die Deputationen betrifft, so werden der Reichstag durch den Vorstand, beide Häuser des Landtags durch die Präsidenten vertreten sein. Die Deputationen der einzelnen Provinzen werden, nach der amtlichen Reihefolge mit Auspuffen beginnend, von ihrem Oberpräsidenten an den Thron geleitet, um durch die selbstgewählten Sprecher ihre Glückwünsche darzubringen, beginnend die Adressen und Urkunden durch etwaige Stiftungen u. s. w. zu überreichen. Die Deputationen der Residenzen Berlin, (geführt durch den Bürgermeister Geb. Reg.-Rath Düncker), Potsdam, Charlottenburg, Breslau und Koblenz, sowie die einiger anderer Städte schließen sich den Provinz-Deputationen an. Es folgen dann die Deputationen der Ritter- und Landschäften, der preußischen Universitäten, denen sich Jena anschließt, die Akademien der Wissenschaften und Künste nebst den technischen Hochschulen, die des Kriegerbundes, des Handwerkerbundes, endlich der großen Wohltätigkeits-Vereine: des vom rothen Kreuz, des vaterländischen Frauenvereins, des Frauen- und Lazarett-Vereins des Magdalenen-Vereins, der Frauen- und Jungfrauenvereine und des Hausfrauen-Vereins.

In Bezug auf die Illumination am Abend der goldenen Hochzeit des Kaiserpaars glaubt der Magistrat um so mehr von einer auffordernden Bekanntmachung absehen zu sollen, als angemessen werden kann, daß, nachdem die königlichen Gebäude und das Rathaus illuminiert werden, dies Veranlassung geben wird, die Illumination zu einer allgemeinen zu machen. Damit eine solche allgemeine und gleichzeitige Illumination herbeigeführt werden möge, wollen wir hier darauf anmerken machen, daß der Beginn der Illumination des Rathauses bei heiterem Wetter um 9<sup>1/2</sup> Uhr erfolgen wird, bei trübem etwas vor dieser Zeit. Von allen öffentlichen Gebäuden legt zum morgigen Tage das Opernhaus an jener Längsseite, die dem Palais, die dem Fenster des Arbeitszimmer des Kaisers zugeleht ist, den glänzendsten Schmuck an. Die Säulen dieser Front sind ganz und gar mit Gold bekleidet und daran glitzernde Reihen von Gaslaternen, die den Schmuck für den Tag ergänzen und Abends zur Illumination dienen. Über den Säulen zeigen sich riesige Goldkränze, die ebenfalls mit weißen und rothen Lämpchen besetzt sind. Die vierzehn Nischen hoch oben an der Mauer zeigen jede einen, mehrere Fuß hohen Riesenbuchstaben aus Glas und zwar zeigen sich aus diesen glitzernden Buchstaben die Namen "WILHELM" und "AUGUSTA" zusammen. Die ganze Dekoration macht den Eindruck des Reichen und Phantastischen. Ebenso sind im Opernhaus ganz besondere Illuminationsvorbereitungen getroffen.

Bezüglich des Gesetzentwurfs über die Eisenbahngütertarife stehen, wie man hört, im Bundesrat umfassende Diskussionen bevor. Eine Reihe von Regierungen erhebt nämlich gegen die prinzipiellen Bestimmungen des Entwurfs die gewichtigsten Bedenken, die übrigens bereits im Ausschusse

zur Sprache gebracht worden sind. Die "W. T. B.", nachdem sie den in Anregung gebrachten Gedanken einer Vertagung des Reichstages erörtert hat und zu dem Schlusse gekommen ist, daß an eine solche vor Erledigung des Zolltarifgesetzes nicht gedacht werden sei, schreibt:

"Als befremdlich muß es erscheinen, wenn jetzt zu den Gegenständen, die in dem kurzen Rest der gegenwärtigen Session — falls nämlich eine Vertagung derselben bei der Regierung nicht beliebt werden sollte — unbedingt zur Erledigung des Eisenbahn-Güter-Tarifgesetzes gerechnet wird, welches bis heute dem Reichstage noch gar nicht einmal zugegangen ist. Es wird dieses Gesetz

— und soll es nach Ansicht der Reichsregierung — eine so tief eingreifende Wirkung auf das gesamte Eisenbahngüterwesen ausüben, daß bei der Bedeutung des Letzteren für das wirtschaftliche Leben der Nation eine sehr eingehende Beratung im Reichstage notwendig ist. Die Fragen, um welche es sich bei dem Eisenbahngütertarifgesetz handelt, gehören an sich zu den schwierigsten, die wir kennen, so daß, ganz abgesehen von den großen Interessen, die dabei auf dem Spiele stehen, aus sachlichen Gründen allein schon die umsichtigste Erörterung geboten ist. Eine so lange Bewegung, wie sie auf dem Gebiete des Gütertarifwesens besteht, kann nicht vertraglich abgeschlossen werden, daß dem Reichstage kurz vor der Zeit, wo sonst der Schluss der Session zu erfolgen pflegt, und inmitten einer von Tag zu Tag sich verschwierenden Geschäftslage ein umfangreiches Gesetz vorgelegt wird, bei dem an eine unveränderte Annahme wegen der streitigen Natur der Regelung aussersehenden Fragen nicht zu denken ist. Die Regierung hat übrigens wiederholt die Erfahrung gemacht, daß, wenn eine wichtige Vorlage kurz vor dem Schluss der Session eingebracht wird, wohl eine Ablehnung derselben sehr schnell herbeigesetzt werden könnte, aber keineswegs die Annahme der Vorlage, selbst wenn eine Mehrheit mit den ihr zu Grunde liegenden Gedanken einverstanden war, weil eben die Zeit zu einer Ausgleichung der von verschiedenen Seiten gegen einzelne Theile des Inhalts sich erhebenden Widersprüche fehlte."

Die Nachrichten über das Bestinden des Kaisers verkünden zwar eine stetige Besserung, doch ist, wie man uns mittheilt, die Wunde am Knie noch keineswegs geheilt, und eine vollständige Heilung läßt sich auch bis morgen nicht erwarten. In Folge dessen muß der Kaiser sich an dem Tage der goldenen Hochzeit des Gebens und Stehens enthalten. Trotzdem aber wird an dem nunmehr verkündeten offiziellen Programm nichts mehr geändert werden.

Der Großfürst Alexis von Russland ist heute früh 6 Uhr 10 Minuten aus Petersburg hier angekommen und hat in der russischen Botschaft Wohnung genommen. In der Begleitung befinden sich Kontre-Admiral Schilling, der persönliche Adjutant, Marine-Lieutenant Prinz Schachowsky, Generalmajor Kurloff, Oberst Ober und Major Maikowitsch.

## Ausland.

Paris, 10. Juni. Die "Agence Havas" meldet aus Algier, die auch vom "Temps" wiedergegebene Nachricht, daß der Stamm der Ouled Abdi sich am Aufstand beteiligt habe, sei unbegründet. Der Aufstand des Stammes der Ouled Daud habe keinerlei politische Ursachen, sondern sei durch persönliche Nachtheile veranlaßt, welche der Kadi Mustapha-ben-Bachtarzi durch die von ihm betriebenen Expressen hervorgerufen habe. Die dem Stamm der Ouled Daud benachbarten Stämme verhalten sich sämtlich ruhig.

## Provinzielles.

Stettin, 11. Juni. Vor dem Eintritt in die Tagesordnung der gestrigen Stadtverordneten-Sitzung macht der Vorsthende bekannt, daß ihm am Freitag Abend ein Antrag der Herren Piest und Graßmann betreffend die Beteiligung am Städtestag seitens des Magistrates zugegangen sei. Er habe den Antrag auf Wunsch des Herrn Oberbürgermeisters nicht auf die gestrige Tagesordnung gesetzt, da der Herr Oberbürgermeister den Debatten über diesen Antrag persönlich beizuhören möchte und er durch die Festlichkeiten in Berlin, bei welchen er anwesend, verhindert war, in der gestrigen Sitzung zugegen zu sein. Von Herrn Piest ist ferner der dringende Antrag eingegangen: "Die Ver-

sammlung wolle beschließen, bei dem Scheiden des Herrn Polizei-Präsidenten v. Warnstedt aus seinem beständigen Amt, welchem er fast 24 Jahre im besten Einvernehmen mit den städtischen Behörden vorgestanden, ein Festessen der städtischen Behörden zu veranstalten." Da die Dringlichkeit dieses Antrages nicht die erforderliche Unterstützung findet, wird er nicht auf die Tagesordnung gesetzt.

Ein weiterer dringlicher Antrag ist von 25 Mitgliedern der Versammlung eingegangen. In der Belle-Epoche des neuen Rathauses werden je zwei Fenster massiv verbaute und ist mit diesem Bau bereits seit einigen Tagen begonnen. Es wird nun beantragt, den Magistrat um Auskunft zu ersuchen, wann die Mittel zu diesem Bau bewilligt und die Vorlage dieser Bewilligung einzureichen, auch den Bau sofort zu stillen.

Herr Stadtbaurath Krühl kann keine nähere Auskunft geben, da auch im Magistrat nichts über den Bau bekannt ist.

Herr Dr. Amelung hätte eine solche Auskunft nicht erwartet. Es klingt kaum glaublich, daß in Stettin am Rathause eine bauliche Veränderung vorgenommen werden könnte, ohne daß weder der Magistrat noch die Stadtverordneten-Versammlung Kenntnis davon habe. Der Herr Oberbürgermeister habe die baulichen Veränderungen aus eigener Ermächtigung vornehmen lassen, wozu er jedoch, da er nur Mieter der Wohnung ist, nicht das geringste Recht hat. Redner glaubt auch, daß die Beamten der Bauverwaltung, welche den Bau unternommen, ein Vorwurf treffe, da ihnen der Auftrag dazu nicht auf dem vorschlagsmäßigen Wege zugekommen. Wenn solche unerlaubte und unerhörte Unregelmäßigkeiten gebildet würden, was sollte dann wohl aus der Verwaltung der Stadt werden. Rohrer bittet den Antrag anzunehmen. Nachdem dies ringsum Redner für den Antrag das Wort ergriffen, wird derselbe einsinnig angenommen.

Die Versammlung verzichtet auf das Vorrecht eines Grundstückes am Stettiner Hafen und genehmigt die Festsetzung von 5 Meter breiten Vorgräten in der Gartenstraße. — Bewilligt werden 90 Ml. auf 9 Monate an Remuneration für die Beaufsichtigung der Speiserebereitung im Polizeigefängnis, ferner 319,50 Ml. zur Beschaffung des Mobiliars für das Konferenzzimmer der Barnimsschule. — Die Verhandlungen des Magistrats mit der Breslau-Treiburger Eisenbahn-Gesellschaft betrifft die Anlage einer Kohlen-Verladungs-Station auf städtischem Terrain am Dunzig haben die Versammlung schon wiederholt beschäftigt. In der Sitzung vom 25. Februar d. J. erklärte sich die Versammlung mit den vom Magistrat gestellten Bedingungen einverstanden, dieselben sind der Direktion der Breslau-Treiburger Eisenbahn mitgetheilt und ist von derselben inzwischen eine Antwort erfolgt, welche den Magistrat veranlaßt, den Antrag zu stellen, die Verhandlungen vollständig einzustellen und die Anlage abzulehnen, da die von der Bahn gestellten Bedingungen darauf hindeuten scheinen, daß es der Bahn weniger um die Kohlen-Verladungs-Station zu thun sei, als einen Kontrollenbahnhof im Dunzig-Kanal herzustellen und aus demselben möglichst viel Nutzen zu ziehen. Auf die Nebenbedingungen will die Bahn theilweise eingehen, dagegen will sich dieselbe vorbehalten, von allen den Kanal passirrenden Schiffen einen Zoll zu erheben und sich an ihrer Seite ein Bollwerk herzustellen, an dem die dort anlegenden Schiffe und Kähne ein Bollwerksgeld entrichten müssen. Unter diesen Bedingungen beschloß der Magistrat, von weiteren Verhandlungen abzusehen, und auch die Versammlung stimmte dem Antrage des Magistrats bei. — Bei einer früheren Etats-Verthaltung wurde von der Versammlung eine Anfrage über die Kosten und Dauer der Probepflasterung in dem Kreuzungspunkt der Breiten- und Schulzenstraße gestellt, die Antwort ist nunmehr erfolgt; darnach ist das 1867 gelegte Probepflaster doppelt so theuer als das frühere und erweist sich ganz dauerhaft und gut, ist aber für unsere Strafenverhältnisse nicht praktisch, da die Oberfläche zu leicht glatt wird, sich die Anlegung dieser Pflasterung auch nur in solchen Straßen empfiebt, wo die Kanalisation, Wasser- und Gasleitung bereits vollendet ist. Der Referent, Herr Schintke, tritt im Allgemeinen diesen Ausführungen bei, wünscht jedoch bei Pflasterungsarbeiten eine bessere Kontrolle und beantragt deshalb, den Magistrat zu ersuchen, bei den Pflasterungsarbeiten

eine größere Aufsicht und Kontrolle eintreten zu lassen.

Herr Graßmann empfiehlt die gepflasterten Stellen mit Cement zu vergießen, da sich solche Pflasterung, wenn sie von sachverständigen Leuten ausgeführt wird, sehr praktisch erwiesen habe und sei dieselbe besonders in solchen Straßen vorzunehmen, wo die Röhrenleitungen bereits vollenet. Er will deshalb keinen besonderen Antrag stellen, bittet jedoch, die Sache dem Magistrat zur Besichtigung zu empfehlen.

Der Referent theilt aus den Alten mit, daß bei dem Probepflaster an dem betr. Kreuzungspunkt ein Theil in Cement und ein Theil in Kiesbettung ausgeführt sei und daß sich letzteres eben so bewährt habe und billiger sei als Erstes. Dies kann Herr Graßmann nicht glauben, da ja bei allen Pflasterungen Kies verwendet wird. Schließlich wird der Antrag des Referenten angenommen.

Die Versammlung gibt ihre Zustimmung zu den Verhandlungen des Magistrats mit mehreren Besuchern von Wiesen an dem projektierten Oder-Dunzig-Kanal und zu der dadurch nötigen Aenderung des Dunzig-Hafen-Vertrages vom Jahre 1876.

Der Wächter Brunn hat seit 1876 die Trockenstelle vor dem ersten Frauenthore gegen einen jährlichen Zins von 3210 Ml. gepachtet. Seit Mitte April d. J. läßt der Magistrat die den Trockenplatz einschließenden Wälle abtragen. Die Reichskommission hat die Erde von diesen Wällen der Stadt unentgeltlich überlassen und letztere läßt sie abfahren, um den grünen Graben damit zuschütten. Die Arbeiten verursachten Schmutz und Staub, wodurch das Wächterthor auf dem betr. Platz unentgeltlich beeinträchtigt wird und wendet sich in Folge dessen der Wächter wiederholt an den Magistrat und bat um eine Wachtmäßigung, wurde jedoch damit abgewiesen. Inzwischen hat sich der Wächter noch verändert, da bei der Freabau am Tage d. J. 40 Fuhrwagen verbraucht wurden, zu welchen jedes bei der Fahrt etwas zu verbrauchen pflegt, und beim geringsten Lutzinge erhebt sich eine Staubwolke und zieht sich über den Trockenplatz, wodurch die aufgehängte Wäsche beschmutzt und der Platz als Trockenstelle vollständig unbrauchbar wird.

In Folge dessen wendet sich der Wächter nun an die Versammlung und bittet um Erlaß des Pachtzinses für ein Jahr. Der Referent, Herr Hallendorf, bemerkt dazu, daß der Magistrat die Erdabfuhr einem Unternehmer übergeben hat. Es mögen sich dabei für den Wächter des Platzes manche Unzuträglichkeiten herausstellen, einen sehr großen Schaden kann derselbe jedoch nicht haben. Der Referent sei selbst auf der Trockenstelle gewesen, er habe jedoch nichts von Staub gesehen, auch gefunden, daß noch sehr viel getrocknet wird; ferner habe er auch bemerkt, daß dort gesprengt wird, was doch für den Wächter nur von Nutzen sein kann. Er beantragt daher, das Gesuch dem Magistrat zum abschlägigen Bescheid zurückzugeben.

Herr Uhrmacher Dittmer erscheint das Gesuch gerechtsame und er beantragt, wenigstens die Hälfte der Pacht zu erlassen.

Herr Stadtbaurath Krühl: Die Stadt hat mit der Abtragung der Wälle gar nichts zu thun, sondern der Reichsfiskus, der Stadt gehe also die Sache auch nichts an.

Herr A. Graßmann: Der Magistrat sei in der Sache doch nicht so ganz unschuldig, als sich derselbe stelle. Der Magistrat sei immer Vorsichter des Platzes und wenn der Reichsfiskus oder sonst wer denselben jetzt unbrauchbar mache, so habe er keineswegs zu sagen: die Sache geht mich nichts an, mag der Wächter sich selbst seiner Haut wehren — sondern der Magistrat habe ganz im Gegenteile die Pflicht, die Interessen seines Wächters zu wahren, bei dem Reichsfiskus Vorstellungen eventuell auf eine billige Entschädigung zu machen und wenn ein Erfolg dieser Vorstellungen außer der Macht des Magistrats stände, aus Billigkeitsgründen einen Theil der Pacht zu erlassen. Ein Platz, wo 40 Wagen Erde abführen, sei eben ein Trockenplatz, das wisse jede Haushfrau. Das Sprengen möchte etwas, jedenfalls aber doch nur wenig nützen. Der Wächter habe jedenfalls dadurch einen großen Schaden. Ganz im Gegenseite zu dem Magistrat, der den Schaden zwar nicht läugne, aber sich dahinter verschaffe, daß ihn die Sache nichts angehe, müsse er vielmehr sagen, es scheine fast unerhört, daß der Magistrat so einen Mithilfer preisgeben wolle, und nicht seiner Pflicht, für

seinen Pächter einzutreten, auf das Nachdrücklichste nachkomme und event., wenn seine Bemühungen für denselben erfolglos sein sollten, ihm einen der Billigkeit, die in Preußen doch noch immer gelte, angemessenen Nachlass der Pacht bewillige.

Herr Justizrat M a s c h e: Wenn die Erde auf einem öffentlichen Wege abgefahrene werde, würde der Pächter des Trockenplatzes schwerlich Ansprüche auf Entschädigung haben. Würde die Erde aber über das Grundstück des Pächters abgefahrene, so sei kein Zweifel, dass ihm dafür auch ein Nachlass an der Pacht oder eine andere Entschädigung bewilligt werden müsste.

Herr Korbmachermeister K r ü g e r: Der Führer Herr Maskow habe zuerst beim Abfahren der Erde Herrn Brunn eine Entschädigung versprochen, ihn dann aber an den Reichsstift gewiesen. Der Reichsstift sage, ihn ginge die Sache nichts an, er solle sich an die Stadt halten. Die Stadt wolle jetzt auch nichts davon wissen. Einen Fehler habe Herr Brunn allerdings dadurch gemacht, dass er durch Abschlägen der Pfähle des Trockenplatzes das Abläufen der Erde über seinen Grund und Boden überhaupt möglich gemacht und zugelassen habe. Wäre das nicht geschehen, oder würden dieselben wieder dahin gesetzt, so würde sich bald der Entschädigungsanspruch finden.

Herr Stadtbaurath Kr u h l bittet, da in der Debatte mehrfach ganz neu ihm bis dahin unbekannt gebliebene Momente aufgetreten seien, dieselbe noch einmal an den Magistrat zur näheren Begutachtung zurückzuweisen. Die Versammlung schließt sich diesem Antrage an; der Vorschlag des Referenten, in der Sache schon jetzt einen abschlägigen Bescheid zu ertheilen, wird mit allen gegen eine Stimme abgelehnt.

Die Obertertia des Stadt-Gymnasiums ist schon jetzt von 56 Schülern besucht, während dieselbe nur für 40 Schüler eingerichtet ist und dürfte sie voraussichtlich zu Michaelis 62 Schüler haben, es ist also eine Theilung der Klasse dringend nötig, ebenso ist das gegenwärtige Lokal der Ober-Prima dieses Gymnasiums im höchsten Grade gefährlich. Es muss deshalb für die neue Klasse der Ober-Tertia und für die Ober-Prima ein neues Lokal geschaffen werden und die Vorschule in ein anderes Gebäude verlegt werden. Der Magistrat beantragt, dass sich die Versammlung mit dieser Verlegung einverstanden erkläre und die Mittel für eine ordentliche Lehrerstelle mit dem Durchschnittsgehalt von 3622 Mk. und für 8 wissenschaftliche Hülfestunden von 800 Mk. pro Jahr, sowie von 45 Mk. für die Utensilienbeschaffung der neuen Klasse bewillige. Die Versammlung beschließt demgemäß.

In der Versammlung vom 1. April wurde eine Vermehrung der Freitischstellen im Jagdteufelschen Kollegium in Anregung gebracht und deshalb darüber eine Anfrage gestellt. Die Inspektoren der Anstalt äußern sich nun dahin, dass eine Vermehrung der Freitischstellen nicht zu empfehlen sei, denn es läge bei der Anzahl der Allumnen keine Veranlassung vor, die Anzahl der Freitischstellen zu vermehren, ferner sei in nächster Zeit ein Neubau der Gebäude in Aussicht genommen und müssten die Liebenschüsse verzinst werden, um die Baukosten aus eigenen Mitteln decken zu können. Die Versammlung ist mit dieser Auskunft einverstanden.

Der Anlageverein beabsichtigt aus Anlass der Anwesenheit Sr. Majestät des Kaisers im Herbst in unserer Stadt an den Standbildern Friedr. Wilhelms III.

und Friedrichs des Großen Gartenanlagen und Umfriedungen herstellen zu lassen und zwar sollen um die Statuen Rajenplätze mit 70 Ctm. hohen Drahtgittern angelegt werden, außerdem beabsichtigt der Verein an dem Denkmal Friedr. Wilhelms III. eiserne Bänke aufzustellen und bittet die Kosten für die Anlagen, sowie für die Herstellung und Benutzung von 4 Wasserstöcken zu bewilligen. Der Magistrat beantragt nur 3 Wasserstöcke herzustellen, im Übrigen die Kosten in Höhe von 1800 Mk. zu bewilligen. Die Versammlung beschließt demgemäß. — Schließlich wird die Bezeichnung einer ordentlichen Lehrerstelle mit dem Durchschnittsgehalt von 3622.50 Mk. und einer Hülfeslehrerstelle mit 1800 Mk. Gehalt zum 1. Oktober cr. genehmigt. — Es folgt noch eine geheime Sitzung.

Eventin, 9. Juni. Wenn die kalte ungünstige Witterung zu Anfang dieses Frühlings den Landmann schier verzagen ließ, so haben sich die Hoffnungen desselben seit dem Himmelfahrtstage wieder auf's Neue belebt; denn die ganze Vegetation hat in dieser kurzen Zeit einen Aufschwung genommen, dass man voll Bewunderung die üppigen Getreidesfelder und den Blüthenteppich der smaragdngrünen Wiesen anstaunt. — Eine günstiger Zeit zum Abwickeln der Geschäfte können sich die Parzellanten in der That nicht wünschen. Trotz dieses günstigen Anblicks hat sich bei der in diesen Tagen hier stattgehabten Parzellirung eines Bauerhofes doch klar und deutlich dargethan, dass die allgemeine Klage der Landwirthe über billige Preise sich auch auf die heisigen Käufer übertragen hat. Die bisher verkaufsten Parzellen sind durchschnittlich 10 p.c. billiger verkauft worden, als dies im verlorenen Herbst geschah. Eine gleiche Differenz hat sich auch bei der Subhastation eines kleinen Grundstücks am 5. d. M. herausgestellt. Es ist in gegenwärtiger Zeit durchaus nicht auffallend, wenn über Subhastationen berichtet wird. In Riede stehender Fall dürfte aber doch wohl zu den Seltenheiten gerechnet werden. Der Besitzer dieses Grundstücks war wegen einer nicht bedeutenden Schuld verklagt worden. Um dieselbe decken zu können, war der Lehrer in dem Dörfe B. bereit, dem kleinen Besitzer hier selbst ein Darlehn von 250 Thlr. vorzustrecken. Der Empfänger zahlte dies Geld aber nicht ab, sondern brachte dasselbe in der Stadt Köslin durch und begab dann in die Fremde.

### Bellevue-Theater.

"Ein verrufenes Haus." Charakterbild mit Gesang in 3 Akten und einem Vorspiel von Friedr. Kaiser. Musik von Karl Kleiber.

Wenn die von uns ersehnte Aenderung des Repertoires im Bellevue-Theater auch wohl erst mit dem Gastspiel des Fr. Nossi von der Thalia-Bühne in Hamburg eintreten d. h. die Herrschaft der Posse endlich durch das Regiment des feinen Lustspiels aufgehoben werden wird, so nehmen wir doch schon heute Veranlassung, uns mit den Kräften des Bellevue-Theaters etwas eingehender zu beschäftigen, weil das Mittelding von Schauspiel und Posse, das sogenannte Charakterbild mit Musik "Ein verrufenes Haus" erstens nicht so ganz schlecht ist und zweitens den verschiedenen Mitgliedern des Schauspiels genügende Gelegenheit bietet, ihre Kunstscherkeit zu entfalten. Sehen wir uns wenige Sekunden die Kaiser'sche Dichtung selbst an, so gehört diese ihrer Tendenz nach durchaus in die Reihe der französischen Hetären-Dramen, entbehrt aber in ihren Diologen jener Feinheiten und geistreichen Pointen,

durch welche die Franzosen sich das Zeugniß der noch unübertroffenen Salonstück-Fabrikanten erworben haben. Hin und wieder versucht der Verfasser auch wichtig zu sein, er fühlt sich indes nicht ganz sicher, ob er damit auch wirklich geistreich erscheinen wird oder nicht, sonst hätte er wohl die in Wortspielen bestehenden genialen Gedanken nicht dem Kopfe eines naseweisen Dieners entspringen lassen. Selbst wenn der Dichter es nur versucht hätte, sollte, durch diese Figur dem sonst recht melancholisch angehauchten Stück etwas Humor und Komik einzureden, so bedauern wir auch diese Absicht durchaus rügen zu müssen. Unserer Ansicht nach hätte der Dichter entschieden richtiger gehandelt, sich nicht mit dem gewiss recht tüchtigen Kapellmeister Kleiber einzulassen, vielmehr dessen Musik ganz auszulassen.

Die Dichtung verliert durch die Couplets bedeutend und hat zu solchen Extravagancen nicht gerade viel übrig. Wir hoffen, dass Herr Direktor Schindler, der an und für sich schon den Rothstift des Regisseurs zum Vortheil des Stücks und des Publikums hat arbeiten lassen, seiner Theater-Kapelle bei einer nochmaligen Wiederholung des "verrufenen Hauses" noch etwas mehr Ruhe gönnen und nur zu den periodisch auftretenden Seelengemälden die begleitende Musik exequirierte lässt. Es lässt sich nicht leugnen, dass wir bei derartiger Aenderung und Hinwegsetzung über die Tendenz des Stücks selbst es in Kaisers "Ein verrufenes Haus" immerhin mit einer zufähigen Dichtung zu thun haben. Die Situationen der Handlung sind sehr geschickt auseingespielt und einige Charaktere sind recht treffend gezeichnet.

Dass hierzu die unglückliche Figur des Doktors Florwald nicht gejährt werden darf, wird dem Leser, der das Stück kennt, nicht wunderbar erscheinen und ebenso erklärlich wird es, dass es Herrn Heuser nicht möglich war, durch die Darstellung dieses Charakters Vorbeeren zu entziehen. Dagegen bietet die Rolle der Juliette Herbert der Frau Direktor Schindler hinreichend Veranlassung, ihr Talent leuchten zu lassen. Sie hat es und stehen wir nicht an, ihre Leistung für durchweg vorzüglich zu erklären. Schon imponirend durch ihre hübsche Erscheinung, ihr klängliches Organ, fordert sie zu erhöhter Bewunderung noch durch ihr tief empfundenes Spiel heraus. Das Auditorium schien daher auch nur für sie da zu sein und ehrt die Künstlerin durch anhaltenden Applaus. Ein recht verstandenes Mitglied besitzt die Direction in Herrn E. Balk, dessen saubere und durchdachten Darstellungen uns schon wiederholt erfreut haben. So auch gestern als Herr von Reindling. Sehr bemerkbar machte sich durch nicht unbedeutende Begabung und angenehmes Organ Fr. Winkler, die als Emilie eine recht ansprechende Leistung bot. Mit Fr. Ebert können wir uns dagegen noch nicht befriedigen. Sie entspricht weder als Souvlette noch als Schauspielerin unseren Anforderungen und wird von ihrem etwas emanzipierten Wesen noch mehr lassen müssen, will sie sich allgemeinerer Gunst zu erfreuen haben. Der Baronin Steenburg (Frau Glemann) fehlte zu viel Noblesse, um Anspruch auf befriedigende Darstellung erheben zu dürfen. Frau Heuser führte dagegen ihren Part als Vorsteherin eines Pensionats anstrengend durch, was sich ebenfalls von Herrn Wosch (Florwalds Diener) sagen lässt.

H. v. R.

### Telegraphische Depeschen.

Wien, 10. Juni. Gestern fand die konstituierende General-Versammlung des Donauvereins

statt, an welcher Vertreter der großen Städte, hervorragender Corporationen und bedeutender Verkehrsanstalten Österreich-Ungarns teilnahmen. Der Zweck des Vereins ist die Beschleunigung der Schiffsbarmachung der ganzen Donau.

Fiume, 10. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Cattiaia, 9. Juni. In Folge der Erhebung der Municipalsteuer sind in Calatubino Unruhen ausgebrochen, in deren Verlauf das Municipalarchiv niedergebrannt und mehrere Bürger und Soldaten getötet wurden. Zur Herstellung der Ordnung sind Truppen nach Calatubino abgegangen.

Petersburg, 10. Juni. Der Kaiser, die Kaiserin und Großfürst Sergei (Sohn des Kaisers) sind gestern Abend 6<sup>1/2</sup> Uhr aus Livadia in Zarofse-Solo eingetroffen.

Petersburg, 10. Juni. Nach einem Bulletin vom 9. d. befindet sich die Großfürstin Maria Pawlowna außer Gefahr. Der Appetit hat sich gebessert, die Zunahme der Kräfte hat begonnen.

Petersburg, 10. Juni. In dem heute weiter veröffentlichten Berichte über die Verhandlungen in dem Prozesse Solowjoff wird mitgetheilt, dass die Aussagen Solowjoffs betreffs seines lebhaften Verkehrs mit den Mitgliedern der Sozialistischen Partei in Petersburg und im Innern des Landes mit den in dem Anklageakte aufgeführten Thatsachen übereinstimmen. Die Zeitung "Semlia i Wolia" habe er von einem Unbekannten bezogen. — Auf das Verhör Solowjoffs folgte eine kurze Unterbrechung der Sitzung. Hierauf schritt der Gerichtshof zum Zeugenverhör. Der Besitzer des Waffenmagazins, Eduard Wenig, erkannte den ihm vorgezeigten Revolver, welcher zum Attentate gebraucht war, als bei ihm von dem Dr. Weimar gekauft an. Der Zeuge Wirkent sagte aus, dass Solowjoff derselbe Mann sei, welcher später Patronen zu diesem Revolver gekauft habe. Dr. Weimar erklärte, der vorgezeigte Revolver sei dem von ihm gekauften nur ähnlich, es sei indessen nicht derselbe. Der Ankauf des Revolvers sei auf Bitte eines Patienten Weimar's, welcher Sewastianoff hieß, geschehen; er (Weimar) habe denselben seitdem nicht wiedersehen und kenne ihn auch nicht näher. Nach dem Verhör Weimars folgte die Vernehmung der beiden Schwestern und des Bruders Solowjoffs. Helene Solowjoff bekam beim Eintritt in den Sitzungssaal sofort einen Krampfanfall und wurde behutsam ärztliche Hilfe wieder aus dem Sitzungssaal gebracht. Der Bruder Solowjoffs sagte aus, dass sein Bruder niemals offenzergig mit ihm gesprochen habe; er habe sich niemals darüber geäußert, woher er die verbotenen Schriften bekommen.

London, 10. Juni. Der Herzog von Edinburgh ist gestern nach Berlin abgereist.

Wien, 10. Juni. Gestern fand die konstituierende General-Versammlung des Donauvereins

statt, an welcher Vertreter der großen Städte, hervorragender Corporationen und bedeutender Verkehrsanstalten Österreich-Ungarns teilnahmen. Der Zweck des Vereins ist die Beschleunigung der Schiffsbarmachung der ganzen Donau.

Amsterdam, 10. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Fiume, 10. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Görlitz, 10. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Stettin, 9. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Wien, 10. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Wien, 10. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Wien, 10. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.

Wien, 10. Juni. Gestern fand hier die Direktorenkonferenz des deutsch-österreichisch-ungarischen Eisenbahnverbandes statt. Die Wiederherstellung des Verbandtarifes musste vertagt werden, da die Genehmigung der preussischen Aufsichtsbehörde hierzu noch nicht eingetroffen war. Bezuglich der Ermäßigung der Tarife für Getreide- und Mehl-Transporte für norddeutsche Häfen erklärte der Vorsteher der Berlin-Hamburger Eisenbahn, bei der preussischen Regierung neuerdings petitionieren zu wollen, insbesondere bezüglich des Transits. Die ungarische Staatsbahn erklärte namentlich bei Beschränkung eventueller Ermäßigungen für den Transit höhere Entschädigung vorbehalten zu müssen. Die österreichisch-ungarischen Bahnen stellten den deutschen Bahnen überhaupt anheim, weitere Schritte in dieser Angelegenheit zu unternehmen.



wollt doch sehen, ob eine minderjährige sich ohne die Einwilligung ihres Vormundes verloben darf!" Auf diese Zusage seines Vaters hatte denn auch der junge Inspector gebaut, und in jeder Freundschaft, die arglos Daniela ihm als ihren Verwandten und Kindheitsgespielen erwies, einen Beweis gesehen, daß doch vielleicht seine Eltern nicht Unrecht hatten, und es ihm gelingen könnte, das Herz seiner so guten Cousine zu erwerben, an deren Reichtum er in seiner Anspruchslosigkeit nicht einmal dachte. Und gerade an dem so vielfach besprochenen Abend glaubte er sich mehr als sonst dieser schönen Hoffnung hingeben zu dürfen. Daniela hatte während des Kartenspiels, an dem sie beide nicht Theil genommen, sich fortwährend und in ihrer früheren, lebhaften Weise mit ihm unterhalten; sie hatten an Ereignissen aus vergangenen Zeiten gedacht, wo sie im Verein mit Johanna Braun und den Töchtern des Inspectors manche frohe Stunde in Stromberg verlebt, denn die verstorbene Gutsherrin hatte nie das lustige Treiben der Kinder gestört, und dabei noch herlich über einzelne Ereignisse gelacht, die sich als ganz besonders komisch und scherhaft ihrem Gedächtnis eingeprägt. Endlich hatte sie noch zu seiner großen Freude hinzugefügt:

"Adolf, Du mußt in diesen Tagen mich einmal wieder nach H. begleiten, denn ich habe von Jo-

hanna Braun erfahren, daß ihre Mutter schon meinen Besuch annehmen wird, und gleichzeitig auch zum Fest noch viele Besorgungen zu machen. Wir wollen nächstens einen Tag zu dieser Fahrt bestimmen, an der, wie ich glaube, auch Frau Vollrath Theil nehmen will!"

Dies freundliche und herzliche Benehmen seiner Cousine, die von den Plänen ihrer Verwandten keine Ahnung hatte, ließ ihn aufgeregt, wie er nach der Unterredung mit seinen Eltern war, die günstigen Schlüsse für sich ziehen, wenigstens glaubte er bei aller Bescheidenheit sich dazu berechtigt, und so war es denn auch begreiflich, daß er allein sich des Abends in heiterer Stimmung freute, und von den schönen Hoffnungen umgauleit, denn der Mensch, jung oder alt, glaubt nur zu gern, was er glauben will, und weniger, was er glauben sollte — noch lange seine Pfeife rauchend in seinem Zimmer saß, obgleich er sonst ermüdet von der oft anstrengenden Tagesarbeit stets früher die Ruhe zu suchen pflegte.

17.

Mit der ganzen ihr zu Gebote stehenden Willenskraft hatte Daniela ihren Vorfall ausgeführt, und durch die sich ihr vorgebotene Arbeit die gehoffte

Verstreitung in so reichlichem Maße gefunden, daß sie wirklich des geheimen Faches sel tener gedacht, das Schreibzimmer auch so viel wie möglich vermieden, und sich mit den von ihr beschäftigten Arbeiterinnen in ihrem früheren Wohnstübchen eingetretet hatte. Die verschiedenen erforderlichen Einkäufe zu besorgen, war sie zweimal zur Stadt gefahren, begleitet von Frau Vollrath und Adolf Weißbach, bei dessen Eltern sie jedesmal vorgesprochen, und von ihnen mit großer Freundlichkeit empfangen, ja auch von ihnen eingeladen worden, die Festtage in ihrem Hause zu verleben, eine Einladung, die sie jedoch dankend abgelehnt, da sie die Weihnachtszeit allein verleben wollte.

Auch im Hause der Frau Rechtsanwältin Braun war sie gewesen, ohne jedoch deren Sohn anzutreffen. Erste war genesen und hatte sie mit der größten Herzlichkeit empfangen, auch ihr Johanna's Besuch im neuen Jahre in Aussicht gestellt. Diese aber hatte sich offenbar gegen sie verändert, sie war zurückhaltend, wenn nicht gar unfreundlich gewesen, und wenn sie früher mit großem Vergnügen von dem Aufenthalt auf Stromberg gesprochen, so schien sie jetzt kaum noch daran zu denken. Dies Bezeichnen ihrer sonst so heiteren, lebhaften, ja zuvorkommenden Freundin war zu auffallend, als daß Daniela wiederholt daran gedacht, und sich

dadurch gekränkt fühlte, doch hatte sie noch der Sache gegen Niemand mit einem Worte erwähnt, in Hoffnung, daß eine augenblickliche Verbesserung, zu entschuldigen sie nur zu sehr geneigt war, Johanna's fehlames Vertragen veranlaßt.

So hatte denn das Weihnachtsfest mit der stillen Bescherung im Herrenhause stattgefunden; Daniel hatte Alle reichlich beschenkt und zu ihrer Freude gesehen, daß eingedenkt des Trauerjahrs auch Gutsangehörigen die Feiertage in aller Ruhe vergangen. Die Räthlin Reichswald hatte ihre gutgetroffene Photographie mit andern Gaben erhalten, die sie seit ihrer Rückkehr von W. gearbeitet, und dafür die junge Gutsherrin durch einen langen Brief erfreut, der ihr, das reichste Festgefecht, Neujahrsmorgen angekommen war. Der Brief brachte Glückwünsche zum Jahreswechsel enthalten, Dan sagungen für die schönen Geschenke und namentlich für das wohlgelegene Bild, Mittheilungen über dem täglichen Leben des kleinen Familienkreises, endlich hatte auch die Räthlin erwähnt, daß Sohn wieder gesund und wohlbehalten in Hamburg eingetroffen sei, allein der vielen dringenden Geschäfte wegen, deren Hauptleitung allein ihm oblag, da Herr Hansen krank in Montreux verweilte, seine Mutter und Schwester nicht besuchen könne.

(Fortsetzung folgt.)

## 2. Impflokal:

Schule Berlinsstraße 14.

Sonnabend, den 14. Juni cr., Nachmittags

4 Uhr:

Besichtigung der am 7. Juni Geimpften. Impfung der Kinder aus der Kreuzstraße 1 bis 13, Piemontstraße 1 bis 5, Querstraße 1 bis 8, Turnerstraße 1 bis 26, Werderstraße 1 bis 51, Judentorhof. Wiederimpfung der Schülerinnen der Elementarschule Turnerstraße 12, der Kleinkinderschule Alleestraße 15, und der Böblinge der pommerschen Blindenanstalten.

Sonnabend, den 21. Juni cr., Nachmittags

4 Uhr:

Besichtigung der am 14. Juni Geimpften. Impfung der bis dahin noch nicht zur Impfung gestellten Kinder aus Westend und Neu-Torich. Wiederimpfung der Schüler der Elementarschule Turnerstraße 12, der Kleinkinderschule Alleestraße 15, und der Böblinge der pommerschen Blindenanstalten.

Sonnabend, den 28. Juni cr., Nachmittags

4 Uhr:

Besichtigung der am 21. Juni cr. Geimpften.

Gleichzeitig wird darauf aufmerksam gemacht, daß die impflichtigen Kinder pünktlich in den angezeigten Terminten erscheinen müssen, von bereits privatum Geimpften oder Kranken aber der Nachweis der bereits vollführten Impfung resp. der Krankheit im Termin dem Impfarzt gegenüber geführt werden muss.

Zuwiderhandlungen werden mit Geldstrafe bis zu 50 Mark oder Haft geahndet.

Königliche Polizei-Direktion.

Graf Hue de Grals.

Stettin, den 10. Juni 1879.

## Bekanntmachung.

in Betreff der Sperrung der Mönchenstr. Beauftragung des Strafen-Eisenbahngleis ist die Mönchenstraße von der gr. Wollweberstraße bis zum Röhrmarkt am 11. und 12. ds. Monats für Fußverkehr gesperrt.

Königliche Polizei-Direktion.

Graf Hue de Grals.

## Bekanntmachung.

Sonnab. den 14. d. Monats, Vormittags 10 Uhr, werden in Meßmagazin, Rosengarten 20—21, Roggenkleie, Fischmarkt, Haferpreu, Heu- und Stroh-Absäufe gegen sofortige Bezahlung versteigert werden.

Stettin, den 10. Juni 1879.

Königliches Proviant-Amt.

## National-Hypotheken-Credit-Gesellschaft.

eingetragene Genossenschaft zu Stettin.

Die Entlöschung der am 1. Juli cr. fälligen Bins-Coupons unserer 5%igen und 4½%igen Pfandbriefe erfolgt bereits vom

20. Juni cr. ab, außer bei den früher bekannt gemachten Zahlstellen an unserer Kasse, gr. Wollweberstr. 30, in den Vormittagsstunden Nummernverzeichnis wird erbeten.

Stettin, im Juni 1879.

Die Direktion.

## Credit-Verein zu Stettin.

Heute am Jubeltage unseres hochverehrten Kaisers bleibt das Bureau Nachmittags geschlossen.

Der Vorstand.

Zwei im sog. fetten Ort nahe am Dunzig belegene ca. 12 Morgen große Wiesen sind für dies Jahr unter günstigen Bedingungen zu verpachten.

Näheres gr. Wollweberstr. 30, part.

Ein gangbares Restaurations-Geschäft, in bester Lage der Stadt, ist sofort preiswert zu verpachten.

Was sagt die Expedition des Stettiner Tageblatts, Mönchenstraße 21.

2 Hauswiesen sind zu vermieten Lastadie, Wallstr. 6.

## 1. Hauswiese,

vis-à-vis Goßlow, ist billig zu verpachten bei

Georg Reichert, Krautmarkt 7 im Laden.

1. Mainwiese am Dunzig, 7 Morgen 21 q-Muthen, mit vorzüglichem Futterstande, darunter Ebierwothe, ist sofort zu verpachten. Näh. hierz. Röhrmarktstr. 16 im Komtoir.

## National-Dampfschiffs-Compagnie.

Billigste Reisegelegenheit nach Amerika via Hull-Liverpool.

Von Stettin nach New-York jeden Mittwoch 100 Mark.

Von Hamburg nach New-York jeden Freitag 100 Mark.

Von Bremen nach New-York jeden Sonntag 90 Mark.

Plätze werden durch Einsendung eines Handgeldes von 30 Mark für jede Person gesichert.

Keine Agenten, daher so billig!

Stettin, Rosengarten 62. Berlin W., Potsd. Bahnhof.

**Stralsunder Gewerbe-Sotterie.**  
Verlosung von Ausstellungs-Gegenständen der Vorpommerschen Gewerbe- u. Industrie-Ausstellung zu Stralsund. Mit Genehmigung des Königl. Ober-Präfektums.

## Gewinne:

Vergesegnete, elegante Bummereinrichtung.

Pianinos.

Wagen.

Fahr- und Reit-Utensilien.

Wirtschaftsmaschinen.

Nähmaschinen

Möbel.

Luxusgegenstände.

Gemehe.

Wäsche.

Leinenzeug.

Wiedungsstücke, Haushaltsgeräte, Wirtschafts- und Ber-

brauchs-Gegenstände aller Art.

## Ziehung Ende Juni 1879.

Die Gewinnliste wird in diesem Blatte veröffentlicht.

Preise a 1 Mark sind in der Expedition dieser Zeitung, Stettin, Kirchplatz 3, zu haben.

Bei Bestellungen von außerhalb bitten wir zur frankirten Rückantwort eine Zehnpfennig-Marke beizulegen resp. bei Postanweisungen 10 Pfsg. mehr einzahlen zu wollen.

Porto bei Postvorschuß sehr theuer.

Berühmter Molken- & Luftkurort,  
2600 Fuss über dem Meer.  
Prachtvolle Aussicht auf den Bodensee und Gebirge.  
Casino. — Kurkapelle.

**Schweiz.**  
**HEIDEN.**  
Kurhaus

Catarrh der Respirationsorgane.  
Anämie. Nervenkrankheiten.  
Eigne Sennerie, Milchstation.  
Molkenbäder.  
Warme & kalte Bäder, Douchen.

## FREIHOF, Hotel & Pension

Grossartiger Speisesaal,  
Damensalon, Lesezimmer.  
Billard- und Rauchzimmer.  
Grosse schattige Anlagen  
Wagen und Pferde.

I. RANGS.  
HEIDEN.

Eröffnung Mitte Mai.  
Reducierte billige Preise bis Ende Juni. Mässige Pensions- und Hotelpreise auch im Hochsommer.  
Bergbahn Rorschach-Heiden.

Besitzer: Dr. Altherr - Simond.

Dem geehrten Publikum hiermit zur Anzeige, daß ich durch Unterstützung der hies. Bergschloß-Brauerei von heute ab in der Lage bin, ein aus dem feinsten Material bestehendes, dem echten Bieren ebenbürtiges Gebräu für 15 Pfsg. pr. Seidel zu verzapfen.

Die hierbei auf mein Geschäft fallenden Mehrkosten hoffe ich durch den grösseren Konsum auszugleichen und bitte daher um geneigten Zuspruch.

Stettin, den 5. Juni 1879.

## Albert Simonis.

Auf obige Annonce bezugnehmend, bitte ich meine geehrten Kollegen, sich dem Prinzip meines Unternehmens anzuschließen.

Die Thatssache, daß der Konsum heimischen Bieres in den letzten zwei Jahren ab-, dagegen der importirten Bieres zugenommen hat, kennzeichnet ganz deutlich unsere Notlage und ließe eine Anerkennung unseres gemeinsamen Vorgehens seitens des Publikums erwarten.

Stettin, den 5. Juni 1879.

## Albert Simonis.

Für Mühlenbesitzer.  
Die anerkannt vorzüglichsten franz. Mühlensteine, Sandmühlensteine, Schleiß-, Granpen- und Katensteine, beste Schweizer Gassen, sowie sämmtliche Müller-Artikel empfiehlt billig unter Garantie.

Robert Becker Nachflg., Stettin, Holzstraße 6.

2 Manufactursteinen, 3 Materialsteinen, 2 Bert. f. Eisen- u. Kupz., 1 Drogist, 1 Bert. f. Tabac u. Cigarren, 1 Buchhalter, 2 Comptoristen, 1 Lagerist, 2 Reiseende, 1 Inspector, 2 Verwalter, 2 Kellner, 1 Gärtner erhalten Stellung durch F. W. P. Gerade in Wolfsbüttel.

## 300 Maurer

finden sofort dauernde Beschäftigung an den hiesigen Kasernen-Neubauten. Meldungen nach hier.

Carl Goldhagen.

Ein gewandter Destillateur sucht per sofort Stellung. Adressen unter A. H. 100 in der Expedition d. Bl.

## 600 Thlr.

werben gegen Hypothek-Unterlage, auch Wechsel, auf Monate sofort zu leben gesucht.

Darleher mögen Adresse unter H. in der Exp. Stettiner Tageblatt, gr. Oberstraße 11, abgeben.

Geld gegen Untersand billig zu vergeben (irgendeine Diskussion). Wilhelmstr. 22, 3 Tr.

Von einer Hypothek von 5000 Thlr., eingetragen ein Fabrikgrundstück hinter 3500 Thlr., sollen 1000 Thlr. mit der Priorität vor dem Rest abgezweigt werden.

Selbstdarleher belieben ihre Adresse unter B. in der Exp. des Stett. Tagebl. Mönchenstr. 21, ab.

Die Forderung ist absolut sicher.

## 6000 Mark

innerhalb der ersten Hälfte der Februarwoche werden gegen 6 % Zinsen geführt. Abt. unter G. 16 in der Exp. des Stett. Tagebl. Mönchenstraße 21, erbeten.

## 40.000 Mark

sind zum 1. Juli zur 1. Stelle zu 5% zu vergeben.

## 45.000 Mark

werden zum 1. Juli auf ein neues Grundstück zur 1. Stelle zu 5% zu vergeben.

Beides zu erst. im Intelligenz-Bureau, Röhrmarkt 29.

## Bellevue-Theater.

Mittwoch:



Zum 11. Juni 1879.  
Die goldene Hochzeit.

Chor: Alldeutschland.

Premienvolk zu Gott erhebe  
Hand und Herz und Aug' empor!  
Deutschland juble, Ehre gebe  
Deinem Kaiser! Brich hervor  
Ruf der Eintracht, stille wieder  
Thal und Berge, Lipp' und Brust!  
Geist der Väter, sent' Dich nieder,  
Hermann's stolze Freiheitslust!

Premienvolk zu Gott erhebe  
Aug' und Dank, das Herz empor!  
Deutschland juble, Liebe gebe  
Deiner Kaiserin! Preis im Chor  
Huld der Fürstin, preise Würde,  
Die so herrlich wirkt und schafft!  
Die der gold'nen Krone Würde  
Trägt mit höchster Tugendkraft!

Chor der Kinder.

Wie die junge Frühlingserde  
Hell im Blumenfranze blüht,  
Preisen wir ein göttlich Werbe,  
Das in allem Wesen glüht.  
Grüßen unserm Kaiser Lieber,  
Streuen Zweige vor Ihm her;  
Weischen, Rosen knospen wieder!  
Uns're Hand wird heut' nicht leer.

Wie im zarten Elsenreigen  
Ringt die Kaiserin hübsch ein!  
Ihr soll sich die Lilie neigen,  
Ihrer soll'n Eyanen sein!  
Wunderthätig ist die Liebe!  
Keiner senzet, keiner krankt,  
Wo der Brust erhab'ne Triebe  
Werden Stützen dem, der wanzt.

Chor der Jungfrauen.

Aus der kleinen Festesgaben  
Windet Kränze um das Haus!  
Hier für unsern Kaiser haben  
Wir heut' goldnen Bräug'amsstrauß!  
Stolz drin Vorbeer, hold drin Myrthe  
Lengtend; Bilder schöner Zeit.  
Doch das Weh', das sie verwirrte,  
Hat kein Sinnbild, Blumenkleid.

Weil die Schönheit herrscht auf Erden,  
Wenn der Mensch sie in sich trägt,  
Musste goldner Kranz Dir werden,  
Herrin, die das Schöne pflegt!  
Goldne Blätter, goldne Ranken,  
Blüthen, Früchte ohne Zahl;  
Abild Deiner Lichtigkeiten,  
Zeugen Deiner Tugendwahl!

Chor der Jünglinge (junge Krieger).

Hoch der Vorbeer unter Rosen  
Ragt gen Himmel, Götterbaum!  
Lasst das Träumen, lasst das Kosen!  
Zwar der süße Jugendtraum

Locket köstlich zum Verweilen;  
Doch dem Kaiser nach! Wie Er,  
Lasst uns froh zu wirken eilen,  
Niemand bleibe thatenleer!

Wenn uns reich die Jungfrau'n krönen,  
Bringt den Lohn der Fürstin dar!  
Denn von allen unsrern Schönen  
Sie ist's! die uns Engel war.

In den heimathlichen Fluren,  
Wo erneutes Glück uns grüßt,  
Findet Ihr Augusta's Spuren,  
Wie sie Thränen trocknend läuft!

Chor der Frauen.

Zu beglückten Hallen drüb'n  
Hebt die Kindlein hoch hinauf!  
Dass wir sie zur Freiheit üben  
In der Zeiten Wechsellauf,

Denken wir des Kaisers Zuge  
Nach der Feinde stolzen Stadt!  
Seele, auf zum frommen Fluge!  
Kindlein, seht den Mann der That!

Nicht verbergen können Mauern  
Ihre Hoheit offenbar!  
Zeiten wird sie überdauern,  
Leuchten durch das fernste Jahr!

Wie Luisen's Segen helle,  
Wirkt Ihr Segen dauernd fort.  
Dass uns Dank den Busen schwelle,  
Zeiget hier am Festesort!

Chor der Männer.

Schmückt des Kaisers Siegeswagen!  
Kron' und Scepter ruh' darin!  
Auf den Händen woll'n wir tragen  
Unsern Helden zu ihm hin!  
Gottes Altar will Er sehen,  
Der der Gottheit Liebling ist!  
Lasset alle Palmen wehen!  
Hoch der Kaiser! Hoch der Christ!

Dichtkunst-Blätter sie verwehen  
Selbst aus Weimars Wiesenrain.  
Aber bei Dir auf den Höhen  
Wird der Wahrheit Fackel sein.  
Hohe Kaiserin! Deine Dentung  
Dieses Lebens heißt: Die Frau!  
D'rum erflingt nun durch Besaitung:  
„Wolf! die Herrliche heut' schön!“

Chor der Greise.

So im Süden, so im Norden  
Treue halten! war Dein Ziel,  
Hohrer Greis, dem das geworden,  
Was der ganzen Welt gefiel:  
Überwindung Deiner Größe!  
Denn Du zeugst sie von dem Herrn.  
Heil Dir! diese edle Blöße  
Preisen auch die Himmel gern.

Schmerz und Wehmuth, Lust und Freude  
Haben oft Dein Herz berührt,

Königin! doch Dir zur Seite  
Geht die Tugend still geführt!  
Mit ihr schufest Du Asyle  
Nicht blos Mauen, auch dem Schmerz.  
Dieser goldne Vorbeer spielt,  
Herrin, Dir um's Frauenherz!

Chor der Krieger (Landwehr).

Nimm sie, Du König, als Kaiser geprise!

Nimm sie, die Krone, dem Vorbeer entsprossen!

Nimm sie, die Krone, heut strahlend von Gold!

Selige Stunde, durch Dich uns erwiesen!

— Segen des Kämpfers, ihr Kriegesgenossen. —

Nur was wir haben, das wanden wir hold.

Wilhelm nur konnte für Höh'res uns wecken,  
Führen zur Freiheit die Völker, die Streiter,  
Führen den Deutschen zur Eintracht, zur Ruh'.  
Heros! den nimmer der Undank fann schrecken,  
Nicht in der Pflicht kann bürren, führ' weiter,  
Die Du beglückst, dem Ewigem zu!

Die Myrthe goldglühend,  
Dem Strauße entblühend,  
Ist Huldigung und Lohn.  
Der Fürstin, gewährend  
Stets Gnade, verehrend  
Schmückt heut' sie die Kron'!  
Du warst es, die schlägt  
Den Wunden! Es blitzte  
Umsomst. Gern verspricht  
Mein Blut für den Thron.

Was Liebe erzeugte  
Und pflegte, Gebegte  
Erzählend' der Welt,  
Das Haupt nun erhoben  
Durch Hülfe von oben;  
Von Dir hergestellt.  
Nie wird es verwehen,  
Was wir hier gesehen:  
Die Tugend erstehen,  
Die Alles erhält!

Alldeutschland.

Heil! Nun vollendet, ewig Eins verbunden  
Ist unser Deutschland, Zwietracht hingeschwunden.  
Dank Dir, o Kaiser! Treu' hast Du gehalten.

Wir sind die Alten!

Kinder des Landes, schmückt den Heldenkaiser!  
Singt ihm jauchzend! Wer ist milber, weiser!  
Alldeutschland sei're; preist, ihre Heldenjöhne,

Augusta's Schöne!

Ist es nicht Gott, der sichtbar sich kündet?  
Ist es nicht Liebe, Treue hier verbündet?  
Fort nun zum Hause Gottes, fort! des treuen.

Dank zu ernennen!

Heil uns! Ihr Völker, zum Altar der Liebe  
Ziehen wir freudig! Rein sind die sel'gen Triebe,  
Die uns erfüllen. Der Ruf sich erhebe:

Vaterland lebe!

